



De: Ted Cross, Director de Servicios para la Salud
Consejo de Salud: Influenza Porcina

[27 de abril, 2009]

La siguiente información ha sido proporcionada a las escuelas y a los proveedores de cuidados infantiles por el departamento de Salud Pública del Condado de Tarrant respecto a los asuntos relacionados con la influenza porcina en los seres humanos:

Casos de la infección viral de influenza porcina en humanos A (H1N1) ya han sido confirmados en California, Kansas, Nueva York, Ohio, y el Condado de Guadalupe en Texas. Hay también muchos casos confirmados en México. El Condado de Tarrant esta trabajando con agencias de salud estatales y nacionales para investigar estos casos y contagios potenciales. Ha sido determinado que este virus se esta transmitiendo de humano a humano. **Actualmente no hay casos confirmados en el Condado de Tarrant.**

La Salud Pública del Condado de Tarrant permanece vigilante y junto con socios regionales, estatales y nacionales esta comprometido en aumentar la vigilancia en actividades regionales. Adicionalmente, se esta proporcionando información a los socios de la comunidad medica local y escuelas.

Como con cualquier enfermedad infecciosa, el departamento de Salud Pública del Condado de Tarrant conjuntamente con sus socios regionales, estatales y nacionales **recomienda a la gente a tomar las siguientes medidas:**

- Cubra su nariz y boca con un pañuelo cuando usted estornude o tosa. Tire el pañuelo en la basura después de haberlo usado.
- Lave sus manos frecuentemente con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. Los desinfectantes para las manos a base de alcohol también son efectivos.
- Evite tocar sus ojos, nariz o boca. Los gérmenes se propagan de esa manera.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas.
- Si usted se enferma, los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC, por sus siglas en inglés) le recomiendan que usted permanezca en casa y no asista al trabajo o la escuela y limite el contacto con otras personas para evitar infectarlas.

Los síntomas de la influenza porcina incluyen fiebre, tos, escurrimiento nasal y otros posibles síntomas, como dolores musculares, náusea, vómito o diarrea. **Cualquier persona que este padeciendo de estos síntomas debe contactar a su médico familiar.** Su proveedor de cuidado de la salud podría prescribirle medicamentos antivirales y otros tratamientos. Su proveedor de cuidado de la salud determinaría si es necesaria una examinación de influenza. En este momento no hay una vacuna disponible.

Distrito Escolar Independiente de Mansfield

El Departamento de Servicios para la Salud estará trabajando conjuntamente con el equipo de limpieza del distrito para proveer limpieza adicional en todas las escuelas.

Información adicional del MISD podrá ser localizada en la siguiente página:

<http://www.mansfieldisd.org/departments/communications/news/08-09/april/swinefluadvisory.htm>